



<https://www.kuratorium.waw.pl/pl/informacje/aktualnosci/15615,MIGAJ-RAZEM-Z-NAMI-multimedialny-kurs-polskiego-jezyka-migowego-PJM.html>  
2022-05-20, 02:44

## MIGAJ RAZEM Z NAMI multimedialny kurs polskiego języka migowego (PJM)

Migaj razem z nami to dziesięć multimedialnych książek pomocniczych do nauki polskiego języka migowego (PJM) przeznaczonych dla uczniów szkół podstawowych. Zachęcamy do korzystania.

Autorami kursu są niesłyszący i słyszący specjaliści w zakresie surdopedagogiki lingwistyki migowej oraz nauczania języków obcych. Kurs odpowiada poziomom biegłości językowej od A1 do B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

Każda część przygotowana została w formie odrębnej aplikacji publikacji multimedialnej, która umożliwia pracę z podręcznikiem na komputerze stacjonarnym – zarówno w domu, jak i w klasie (z wykorzystaniem tablicy multimedialnej). Wybór reprezentatywnego dla PJM zasobu leksyki i konstrukcji gramatycznych został dokonany na podstawie obszernego korpusu wypowiedzi osób głuchych (największego zbioru nagrań migowych na świecie) stworzonego przez Pracownię Lingwistyki Migowej Uniwersytetu Warszawskiego. W nagraniach uczestniczyli tylko głusi użytkownicy polskiego języka migowego.

### Migaj razem z nami do klas I-III

Pierwsza część kursu Migaj razem z nami 1 do klas I-III skierowana jest do dzieci rozpoczynających naukę migania. Pierwszy tom, stworzony z myślą o uczniach w wieku ok. 6-7 lat, służy zaprezentowaniu podstaw języka migowego oraz przybliżeniu zasad komunikacji wizualno-przestrzennej. Kolejne trzy tomy, oprócz wprowadzania nowych zagadnień językowych, powtarzają i utrwalają poznane treści. Tematy stopniowo przechodzą od rzeczy bliskich dziecku (rodzina, zabawki, koledzy) do spraw i problemów życia codziennego. Seria stanowi zestaw materiałów do nauki przez pełne dwa lata.

### Migaj razem z nami do IV-VIII

Aktualnie zostały udostępnione kolejne sześć pozycji kursu czyli serię multimedialnych książek pomocniczych Migaj razem z nami 2 do nauki języka migowego stanowi ona kontynuację pierwszej części serii – na kartach pojawiają się ci sami bohaterowie, zachowana została też struktura organizacji materiału. Zagadnienia językowe w przybliżeniu odpowiadają poziomom B1-B2 ESOKJ, a zakładanymi odbiorcami są uczniowie klas IV-VIII szkoły podstawowej. Jednakże nie jest wymagana znajomość poprzednich książek – jeżeli pozwala na to poziom biegłości językowej, naukę można rozpocząć od części drugiej.

Wszystkie publikacje z serii Migaj razem z nami nie zakładają biegłej znajomości języka polskiego przez ucznia – wprowadzanie nowego materiału i wszelkie ćwiczenia bazują przede wszystkim na materiałach wizualnych (ilustracjach oraz klipach wideo). Również wyjaśnienia gramatyczne opierają się w szerokim zakresie na eksplikacjach obrazkowych. Uniezależnia to

proces nauki PJM od kompetencji gramatycznych w zakresie polszczyzny (które w wypadku wielu głuchych dzieci różnią się od kompetencji ich słyszących rówieśników). Każda część przygotowana została w formie odrębnej książki multimedialnej, która umożliwia pracę na komputerze stacjonarnym - zarówno w domu, jak i w klasie (z wykorzystaniem tablicy multimedialnej).

## Materiały do pobrania

Wszystkie podręczniki z serii Migaj razem z nami są dostępne na stronie MEiN w [zakładce Podręczniki](#) oraz na [platformie www.epodreczniki.pl](http://www.epodreczniki.pl)

Data publikacji 01.04.2021

Osoba wytwarzająca/odpowiadająca za informację:  
Materiały Ministerstwa Edukacji i Nauki

Osoba udostępniająca informację:  
Kornelia Szczepaniak